

Reciting the Names of Buddhas for Great Benefit

༄༅། །སངས་རྒྱལ་དཔའ་བརྟན་པ་དུལ་བ་ཞི་བ་པ་རོལ་གྱི་སྟོབས་རབ་དུ་འཛོམས་པ་ལ་
སྤྱག་འཚལ་ལོ། །

SANG GYÄ PA TÄN PA DÜL WA ZHI WA PHA RÖL GYI TOB RAB TU JOM PA LA CHHAG TSHÄL LO

To Buddha Heroic, Firm, Disciplined and Pacified, Who Has Thoroughly Destroyed the Forces of the Other Side, I prostrate.

By reciting this Buddha's holy name once, you get the same benefit of having read Buddha's Kangyur (which contains more than 100 volumes) once.

༄༅། །སངས་རྒྱལ་བྱེ་བ་སྤྱག་བརྒྱ་གཞུང་གི་སྤྱང་གི་བྱེ་མ་སྟེང་གྱི་བྲངས་དང་མཉམ་པར་ངེས་
པ་ལ་སྤྱག་འཚལ་ལོ། །

SANG GYÄ JE WA THRAG GYA GANG GÄI LUNG GI JE MA NYE KYI DRANG DANG NYAM PAR NGE
PA LA CHHAG TSHÄL LO

To Billions of Buddhas, Definitely Equal in Number to the Grains of Sand in the River Ganga, I prostrate.

Reciting this Buddha's holy name once has the same benefit of having read and listened to all the Buddha's teachings of sutra and tantra.

Colophon:

Dictated by Lama Zopa Rinpoche to Ven. Sarah Thresher, February 14, 2014, Root Institute, Bodhgaya, India, in response to a query by a student who was advised to sponsor the Kangyur recitation but could not afford it.

Translation of the holy names by Ven. Tenzin Tsomo, FPMT Education Services, with the help of Ven. Steve Carlier, December 2017.